

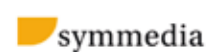
13^a edizione
Incontri d'affari
ITALIA - GERMANIA
Bergamo · Milano · Torino
14 - 16 Maggio 2018



CATALOGO AZIENDE

L'eccellenza tedesca nelle tecnologie innovative per il settore Industria 4.0

Bergamo - Milano - Torino, 14 - 16 maggio 2018



GEUTEBRUCK

GEFERTEC
Generative Fertigungstechnik



con il patrocinio di



un progetto di



13^a edizione
Incontri d'affari
ITALIA - GERMANIA
Bergamo · Milano · Torino
14 - 16 Maggio 2018

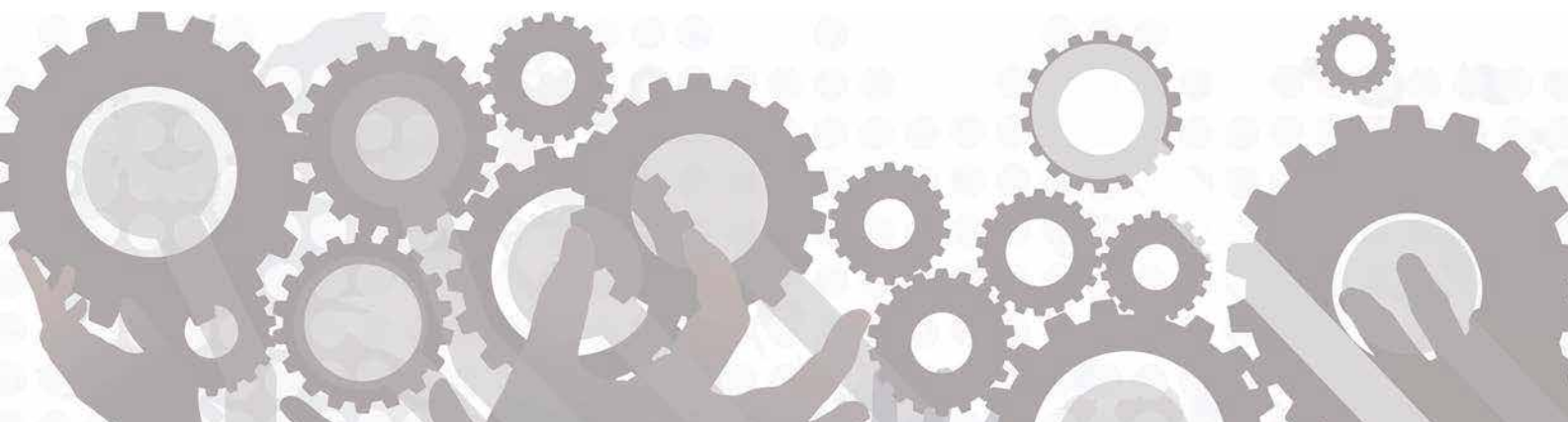


La SBS è lieta di presentare la nuova edizione degli incontri d'affari bilaterali tra Italia e Germania, co-finanziata dal Ministero Federale Tedesco dell'Economia ed Energia, che pone il focus sulle tecnologie innovative per il settore Industria 4.0. L'evento gode del patrocinio dell'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania e delle principali associazioni tedesche come LNI 4.0, Bitkom e.V. e ZVEI e.V.

Per l'occasione, sono state selezionate le 11 migliori PMI tedesche che si sono distinte in termini di sviluppo tecnologico per il mondo dell'industria 4.0. Aziende tutte altamente innovative e all'avanguardia nella progettazione e produzione, che con questo appuntamento in Italia mirano ad un confronto costruttivo con imprese, Istituzioni ed operatori del settore italiano, al fine di creare nuove opportunità di business ed avviare cooperazioni produttive.

Questo catalogo è una declinazione cartacea sintetica del portale **tecnologietedesche.it**, sito dedicato alla ricerca delle ultime tecnologie sviluppate e prodotte in Germania.

La SBS systems for business solutions con sede a Monaco e uffici operativi a Roma e Berlino, dal 1999 realizza eventi e progetti d'internazionalizzazione per PMI tedesche su incarico diretto del Ministero Federale Tedesco dell'Economia e dell'Energia. Nel 2015 inoltre, SBS è divenuto fornitore accreditato del Ministero Federale dell'Alimentazione e dell'Agricoltura tedesco, collabora inoltre con Servizi Confindustria Bergamo Srl per l'internazionalizzazione delle Sue Associate. SBS si è accreditata come TEM del MISE a fornire servizi di accompagnamento ai processi di internazionalizzazione alle PMI beneficiarie del voucher 2018.



Per maggiori informazioni e per confermare la partecipazione si prega di contattare gli uffici della **SBS systems for business solutions** ai numeri telefonici **06 390 311 90**, visitare il sito **tecnologietedesche.it** o inviare una E-mail a **info@sbs-business.com**

HYDAC

Soluzioni nel contesto di Industria 4.0



Sicurezza /
Diagnosi



Connettività



IO-Link

Sistemi di
raffreddamento



I 4.0



Sistemi
di azionamento
elettromeccanici



Manutenzione
predittiva

In sintesi

Prodotti e servizi Industria 4.0 che supportano i produttori di macchine dalla fase di ideazione a quella di sviluppo



CM Expert:
Software per la
gestione e
visualizzazione

made
in Germany

www.hydac.it



Azienda

Con i suoi circa 9.000 dipendenti in tutto il mondo, HYDAC occupa una posizione di rilievo nel campo della tecnologia dei fluidi, dell'idraulica, dell'elettronica, della tecnologia di processo, della tecnologia di azionamento, della sistemistica e dell'ingegneria dei fluidi. Con 50 filiali e oltre 500 partner commerciali in tutto il mondo, HYDAC garantisce un contatto diretto con i propri clienti e si propone come partner affidabile e competente.

Prodotti/Servizi

HYDAC sviluppa, produce e distribuisce una gamma completa di componenti, sottosistemi, soluzioni complete e servizi per macchine fisse e mobili. La gamma include filtri, sistemi di refrigeramento, accumulatori, valvole, sensori, controller, displays, centraline oleodinamiche, unità di azionamento regolate, archiviazione e controllo per il monitoraggio delle condizioni. Nel contesto di Industria 4.0 sono stati sviluppati nuovi prodotti e servizi, come ad esempio sensori Smart, che supportano i produttori di macchine dalla fase di ideazione a quella di sviluppo e implementazione di soluzioni innovative.

Referenze e attività di commercio con l'estero

La rete di distribuzione internazionale HYDAC offre ai clienti prodotti, assistenza e consulenza di esperti, insieme ad un ventaglio completo di servizi. Tra i clienti si annoverano quasi tutti i più importanti produttori di macchine fisse e mobili.

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

I prodotti di Hydac sono rivolti a tutte le aziende costruttrici di macchine industriali nel settore manifatturiero: dall'automotive, alla plastica, fino a quello della costruzione di macchine utensili, passando per la siderurgia, la costruzione di macchine agricole, navale.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

HYDAC offre una vasta gamma di forniture e servizi, nonché una profonda competenza applicativa nei settori di interesse. L'azienda può pertanto consigliare e supportare i produttori nello sviluppo e nella ricerca di soluzioni uniche per il proprio parco macchine.

Obiettivo della partecipazione al progetto

Scambio di esperienze con Aziende che stanno già lavorando a soluzioni nel contesto di I 4.0 o che conoscono Aziende che si avviano verso la I 4.0 e hanno bisogno di competenze di supporto.

HYDAC International GmbH

Industriestrasse
66280 Sulzbach/Saar
Germania



www.hydac.com

1. Persona di riferimento

Massimo Sanelli
Amministratore Hydac Italia S.p.A

Telefono: +39 349 8109899

Cellulare: +39 349 8109899

E-mail:
Massimo.Sanelli@hydac.com

Lingue: Tedesco, Inglese, Italiano

2. Persona di riferimento

Ralf Leinenbach
Reparto vendite per l'elettronica

Telefono: +49 6897 509 1712

Cellulare: +49 172 6824037

E-mail:
Ralf.Leinenbach@hydac.com





celCAP 4.0
the IT-framework for industrial use

ready for the
4.th industrial revolution

tailor made solutions

thinking the process



In sintesi
Soluzioni 4.0 nel campo dell'industria siderurgica per il collegamento tra livello di automazione (Livello 1), sistemi di pianificazione della produzione e controllo della produzione (Livello 3)



made in Germany

Azienda

celano GmbH è stata fondata nella città di Bottrop nell'ottobre del 2002 e si occupa di servizi nel campo softwaristico, offrendo soluzioni personalizzate ai clienti provenienti da vari settori industriali. I prodotti offrono un collegamento tra il livello di automazione (Livello 1) e i sistemi di pianificazione della produzione e il controllo della produzione (Livello 3). La gamma di servizi comprende la progettazione, lo sviluppo e la messa in servizio di soluzioni software personalizzate per società di produzione, nonché la selezione e l'installazione dell'hardware richiesto.

L'azienda è un punto di riferimento per affidabilità e competenza nei settori dell'ingegneria elettrica, dell'ingegneria meccanica, dell'informatica e della matematica.

Prodotti/Servizi

Prodotti:

- **Piattaforma celCAP 4.0**, struttura IT modulare che costituisce la base per le soluzioni software fornite dall'azienda
- Sistema di controllo distribuito
- Acquisizione dati
- Sistemi di controllo per forni industriali
- Modelli di ottimizzazione per l'utilizzo delle risorse
- Sistemi di gestione del magazzino

Servizi:

- Realizzazione di studi di fattibilità
- Simulazioni di processo
- Creazione di requisiti e di obiettivi specifici in ambito software e hardware
- Realizzazione di studi
- Consulenza sulla scelta di soluzioni software e hardware
- Sostegno ai progetti

Referenze e attività di commercio con l'estero

celano GmbH fornisce soluzioni per l'industria, in particolar modo per i clienti provenienti dal settore siderurgico

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il gruppo target è rappresentato dalle aziende che si occupano di acquisto, manutenzione e costruzione di macchine per il settore siderurgico.

L'azienda è inoltre alla ricerca di partner attivi nel settore siderurgico, aziende che si occupano di project planning nel campo della tecnologia di automazione che abbiano già contatti con l'industria siderurgica, nonché partner e subappaltatori.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

La piattaforma celCAP 4.0 fornisce una struttura IT modulare, che costituisce la base per le soluzioni software fornite da celano. L'impiego di tecnologie all'avanguardia basate sul web supporta l'uso industriale di dispositivi mobili (come ad esempio smartphone, tablet, ecc.) nel settore Industria 4.0.

celano GmbH

Im Blankenfeld 6-8
D-46238 Bottrop
Germania



www.celano.de

1. Persona di riferimento

Sig. Klaus Hermsen

Telefono: +49 2041 77901112

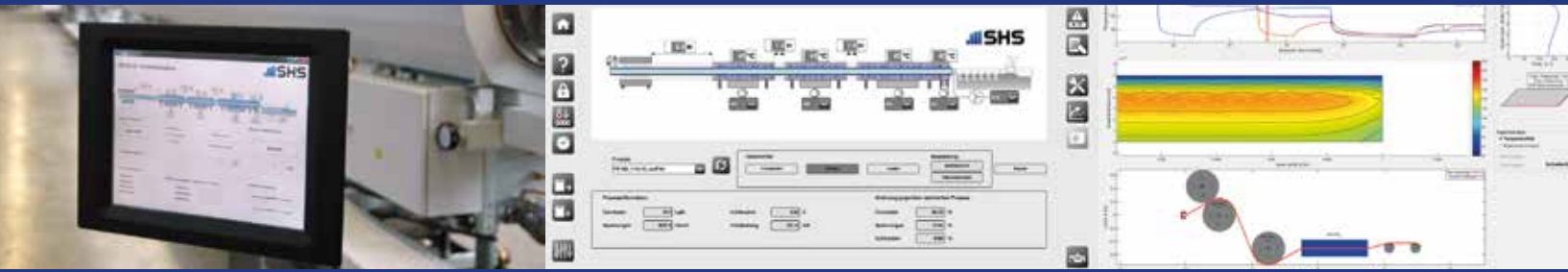
Cellulare:

E-mail:

k.hermsen@celano.de

Lingue: Tedesco, Inglese





In sintesi

Servizi di consulenza, software di simulazione e tecnologie innovative per il settore della lavorazione delle materie plastiche



made
in Germany

www.shs-plus.com

Azienda

La SHS plus è stata fondata nel 2009 dagli ingegneri K.Saul, G.Hiesgen e M. Spitz come spin-off di un'università tedesca. Negli anni, SHS plus si è affermata a livello internazionale come fornitore riconosciuto nel campo del problem-solving e dell'ottimizzazione nei processi di trasformazione delle materie plastiche. L'azienda si occupa esclusivamente della gestione dei processi e delle problematiche per aziende nel settore della lavorazione della plastica, campo nel quale può vantare anni di esperienza, che le consentono oggi di sviluppare e produrre soluzioni specifiche per ciascun settore di questa industria.

Prodotti/Servizi

SHS plus lavora su tre livelli:

1. Consulenza:

Nell'ambito della consulenza, SHS plus si occupa di individuare e risolvere problemi relativi al processo di trasformazione delle materie plastiche, all'ottimizzazione dei processi e all'analisi del potenziale. Svolge inoltre seminari e offre soluzioni personalizzate di ingegnerizzazione.

2. Software:

Il pluripremiato software di simulazione chillWARE è oggi considerato lo strumento standard per il calcolo dei processi di estrusione delle materie plastiche, dei produttori di materie prime e nel settore della costruzione di macchine. E' stato premiato come prodotto dell'anno 2016 e 2017.

3. Tecnologia:

Nel campo dei sistemi tecnologici, SHS plus sviluppa e gestisce sistemi di controllo per macchine di livello superiore e sistemi di assistenza virtuale. Pertanto, indipendentemente dall'operatore della macchina, migliora l'efficienza dei processi, incrementa la produttività e la qualità del prodotto.

Referenze e attività di commercio con l'estero

Rehau, Georg Fischer Fluoropolymer, Georg Fischer DEKA, Wavin, Centroplast, Star Piping Systems, Pipelife, Maincor, Gerodur, Royal Building Products, mk Plast, WKT, enetec, Poloplast, Becker Plastic, Zapf, Kuro Kunststoffe, Ensinger, Moore, Paul Reuter, Athex, Friatec, Döllken, Festo, Bänninger, Rissland, Leipa Georg Leinfelder, Eley, Gabo Systemtechnik, Schöngen, Veritas, Eaton, Reinert Ritz, Hans Weber Maschinenfabrik, Extena, ...

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il target di riferimento di SHS plus è rappresentato dall'industria della trasformazione delle materie plastiche. All'interno di questo settore, l'azienda si occupa di tutti i processi e dei materiali legati alla manifattura, ponendo particolare attenzione sul processo di "estrusione" di tubi, profilati, tubi flessibili, pellicole, lamiere, piastre, barre piene, barre forate e altri prodotti lavorati.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

Grazie al know-how maturato in questo particolare campo, SHS plus possiede un alto livello di competenza nel problem-solving, fornendo soluzioni hardware e software per problemi specifici del settore. La SHS plus fornisce un canale diretto di comunicazione con i propri clienti grazie alla conoscenza delle loro specifiche problematiche.

Obiettivo della partecipazione al progetto

Obiettivo primario: l'identificazione di clienti target, principalmente del settore "estrusione", come porta d'ingresso nel mercato italiano.

Secondariamente: moltiplicatori?

SHS plus GmbH

Erlenstr. 20,
46149 Oberhausen
Germania



www.shs-plus.com

1. Persona di riferimento

Ing. Saul Kenny
Managing Director

Telefono: +49 208 635 848 84

Cellulare: +49 171 90 20 101

E-mail:
saul@shs-plus.de

Lingue: Tedesco, Inglese, Lituano, Russo

2. Persona di riferimento

Sig.ra Mozolevskaja Karina
Assistance of Management

Telefono: +49 208 635 848 80

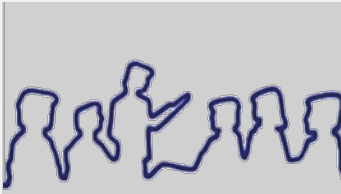
Cellulare:

E-mail:
office@shs-plus.de





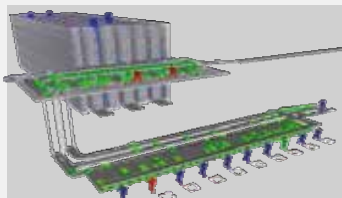
Consulenza logistica



- Strategia e digitalizzazione logistica
- Selezione area
- Analisi della catena di distribuzione
- Logistica operativa



Pianificazione della logistica



- Magazzino/Nastro trasportatore
- Sistema di allestimento ordini
- Redazione business case
- Sistemi IT



Realizzazione della logistica



- Tecnica di pianificazione dettagliata
- Pianificazione IT dettagliata
- Project management
- Controllo generale del progetto

In sintesi

Sviluppo e realizzazione di soluzioni sistemiche per l'intralogistica e per l'intera catena di distribuzione per aziende dell'industria, del commercio e dei servizi



made
in Germany

Azienda

P + L Hoffbauer & Co. GmbH è stata fondata nel 1993 e si occupa della progettazione e realizzazione di soluzioni personalizzate per l'intralogistica e per l'intera catena di distribuzione, operando in tutti i settori industriali e commerciali. La gamma di servizi offerti da P + L si divide in tre macroaree di attività strettamente collegate: consulenza logistica, pianificazione della logistica, supporto alla realizzazione logistica. Questa suddivisione garantisce la realizzazione di soluzioni logistiche basate sulla giusta costruzione di idee. L'indipendenza dalla produzione costituisce un principio cardine per P + L, oltre a rappresentare un vantaggio per i propri clienti. Dal punto di vista logistico ed economico questo principio garantisce inoltre una trasparenza dei costi, consentendo la realizzazione di una soluzione cucita sulle esigenze del cliente.

Prodotti/Servizi

Consulenza logistica:

Strategia logistica, outsourcing, soluzioni per la catena di distribuzione, contabilità dei costi di processo, digitalizzazione della logistica

Pianificazione della logistica:

Tecnologia logistica, organizzazione logistica e IT, pianificazione della struttura operativa, reingegnerizzazione, redazione business case

Realizzazione logistica:

Pianificazione dei dettagli, pianificazione generale (tecnologia, IT, costruzione), controllo completo dei progetti

Caratteristiche speciali:

Revisione e valutazione della pianificazione, coaching nella pianificazione e nei processi decisionali, consulenza nella razionalizzazione dei costi

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

Pianificazione: Indipendenti e imparziali da oltre 25 anni

Know How: Specializzati in sistemi intralogistici e IT

Realizzazione: Controllo generale del progetto e management

Team: Specialisti in pianificazione e realizzazione intralogistica

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il target di riferimento sono aziende e istituzioni che necessitano di strategie logistiche o di un miglioramento e realizzazione della loro catena di distribuzione, soprattutto nei seguenti settori industriali: automotive/subfornitura, tessile/fashion, chimica e farmaceutica, alimentare. L'azienda ricerca anche partner, come ad esempio studi di progettazione, produttori di sistemi e componenti intralogistici.

Referenze e attività di commercio con l'estero

ESPRIT – Ampliamento del centro di distribuzione nella città di Mönchengladbach

Daimler AG – Nuovo centro di distribuzione ricambi a Germersheim e Praga

WMF – Ampliamento del centro di distribuzione nella città di Ulm

CLAAS KGaA – Nuovo centro di distribuzione ricambi nella città di Hamm

KIK GmbH – Nuovo centro di distribuzione e-commerce, Polonia

Woolworth - Nuovo centro di distribuzione nella città di Unna

POLIFILM ITALIA SRL – Riorganizzazione della logistica a Ostellato

P+L Hoffbauer & Co. GmbH

Schinkelstr. 66
D-40211 Düsseldorf
Germania



www.pl-hoffbauer.de

1. Persona di riferimento

Ufficio Düsseldorf:
Sig. Dietmar Hoffbauer
General Manager

Telefono: +49 211-49 76 96 00

Cellulare: +49 177-47 82 765

E-mail:
d.hoffbauer@pl-hoffbauer.de

Lingue: Tedesco, Inglese, Italiano, Spagnolo

2. Persona di riferimento

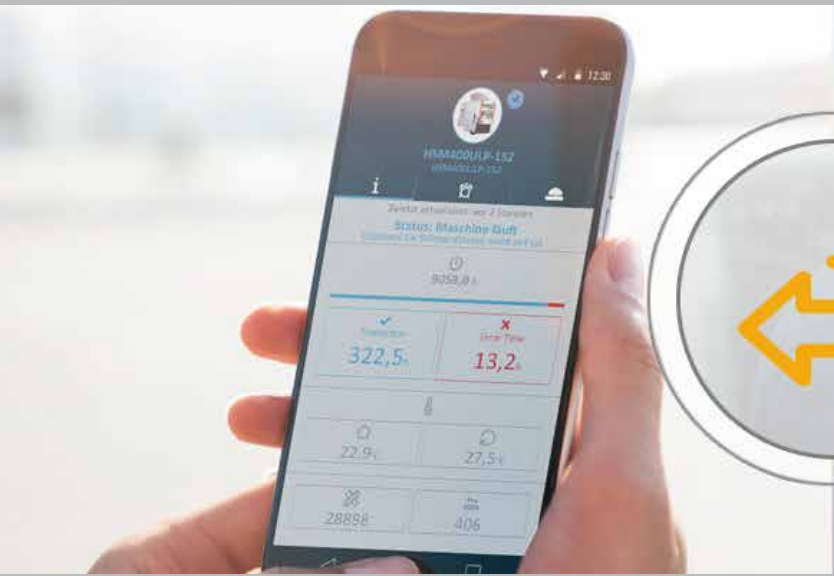
Ufficio Karlsruhe:
Sig. David Keller
Office Manager

Telefono: +49 721-85 14 98 27

Cellulare: +49 152-56 182 945

E-mail:
d.keller@pl-hoffbauer.de





In sintesi

Soluzioni software per
l'interconnessione delle macchine
in tutti i settori industriali



made
in Germany

Azienda

Dal 1997, symmedia sviluppa soluzioni per la costruzione di macchine ed impianti per Industria 4.0, rappresentando uno dei leader di mercato del settore. La piattaforma di servizio symmedia SP/1 è attualmente utilizzata in oltre 100 Paesi nel mondo e connette tra loro macchine per un valore di oltre 40 miliardi di euro.

Prodotti/Servizi

symmedia fornisce soluzioni software, supportando i maggiori produttori di macchine nello sviluppo strategico e nell'espansione dei propri servizi, nonché nella gestione delle parti di ricambio. L'azienda vanta oltre 15 anni di esperienza nello sviluppo di progetti basati su soluzioni di interconnessione delle macchine.

In collaborazione ai propri partner, symmedia ha già realizzato con successo più di 500 progetti. La piattaforma di servizio symmedia SP/1 è stata sviluppata rispettando gli alti standard di sicurezza nel settore della costruzione di macchine ed impianti industriali ed è certificata dal TÜVIT.

Con i suoi principali servizi di assistenza remota, gestione dei ricambi, monitoraggio e manutenzione, appositamente sviluppati per il settore delle macchine e degli impianti industriali, symmedia offre una gamma completa di soluzioni per la comunicazione tra costruttori e operatori.

Referenze e attività di commercio con l'estero

Grandi aziende produttrici di macchine, con sedi in tutto il mondo e operanti in vari settori dell'industria, si affidano ai software e al know-how dell'azienda allo scopo di individuare le migliori soluzioni tecnologiche. Tra le principali aziende si annoverano SMS group, ENGEL Austria, Klöckner Desma, DMG MORI, VW, Audi, Oerlikon Barmag, Carl Zeiss Meditec, Fette Compacting, Georg Fischer, bielomatik Leuze, Lenze e manroland.

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

I prodotti e i servizi di symmedia sono rivolti alle aziende costruttrici di macchine industriali, nonché agli operatori del settore. Il target di riferimento sono le grandi aziende con oltre 250 impiegati, essendo il processo di digitalizzazione non idoneo per imprese più piccole.

Gli interlocutori di riferimento sono: Service Manager, CEO e responsabili IT.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

La piattaforma di servizio symmedia SP/1 offre una vasta gamma di funzioni in un'unica soluzione, permettendo l'attuazione di servizi efficienti e automatizzati. Garantisce inoltre la possibilità di interconnettere l'intero parco macchine, con evidenti vantaggi in termini di tempo di commercializzazione delle soluzioni. Ciò rappresenta quindi il motivo principale per cui symmedia SP/1 può essere impiegato in tutti i settori dell'industria.

Obiettivo della partecipazione al progetto

symmedia intende identificare e conoscere meglio i potenziali clienti del settore della costruzione di macchine ed impianti presenti in Italia, non sempre facilmente accessibile.

Stabilire contatti diretti e individuare iniziali opportunità di business.

symmedia GmbH

Turnerstraße 27
33602 Bielefeld
Germania



www.symmedia.de/en

1. Persona di riferimento

Sig. Andreas Wehmeyer
Senior Consultant

Telefono: +49 521 9665568

Cellulare: +49 1520 1912002

E-mail:
wehmeyer@symmedia.de

Lingue: Inglese, Tedesco

2. Persona di riferimento

Sig.ra Katharina Lantzke (M.Sc.)
Head of Sales Administration

Telefono: +49 521 9665534

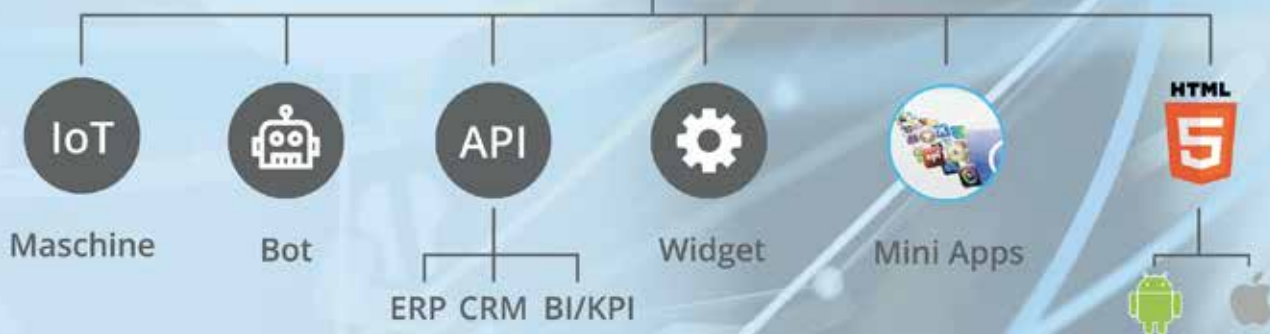
Cellulare: +49 170 2101344

E-mail:
lantzke@symmedia.de





Integrations plattform 4.0



In sintesi

Company Messenger è una piattaforma di comunicazione Industria 4.0 per l'interazione uomo-macchina nell'IoT



made in Germany

www.appbyyou.com



Azienda

APPbyYOU GmbH è stata fondata nel 2012 come startup con un venture capital di 2 milioni di euro. L'idea nasce sul concetto del "Messaging-as-a-Platform". Non si tratta solo di un Company Messenger incentrato sul lavoro di squadra, ma di una piattaforma per l'integrazione di mini-app, widget, chatbots, robot di intelligenza artificiale e hub di macchine (IoT). Ciò consente di avere una comunicazione uomo-macchina nel contesto Industria 4.0. L'obiettivo è quello di una piattaforma di comunicazione "Made in Europe" secondo il nuovo regolamento europeo sulla protezione dei dati (RGPD).

Prodotti/Servizi

"Smart Factory Messenger"

La macchina segnala un guasto (Interrupt) e attiva il comune "segnale rosso", tipico di un parco macchine tramite il sistema di segnalazione "Andon". Con la piattaforma "Smart Factory Messenger", il segnale viene azionato automaticamente o manualmente tramite l'invio di messaggi in tempo reale. La combinazione dei dati è possibile grazie al protocollo di comunicazione automatico per l'automazione industriale OPC-UA, che trasmette informazioni non solo sullo stato degli errori ma anche sullo stato della macchina.

I tradizionali processi operativi possono essere eseguiti anche tramite la messaggistica in tempo reale. Inoltre, gli utenti esterni possono essere informati tramite la piattaforma. Ad esempio, il dipendente riceve una notifica push sul suo smartphone, mentre il programmatore NC riceve sul proprio PC una notifica sul proprio pannello di controllo web. Il tempo di reazione così come il tempo di elaborazione vengono calcolati statisticamente e registrati.

Referenze e attività di commercio con l'estero

In Germania, l'ingresso sul mercato è avvenuto nel 2017 grazie a circa 20 aziende che operano nel settore industriale e che utilizzano il Company Messenger in diverse situazioni lavorative.

Referenza principale: l'azienda ROSSWAG della regione Baden-Württemberg.

Nel 2018 è previsto il lancio del prodotto in Italia e Austria

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il target di riferimento è rappresentato dalle aziende che operano nel settore manifatturiero in grado di collegare il proprio parco macchine a Smart Factory Messenger, nonché municipi ed aziende municipalizzate.

L'azienda è alla ricerca di un partner tecnologico, ad esempio softwarehouses o agenzie IT così come distributori e rappresentanti.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

Piattaforma messaggistica secondo il regolamento europeo sulla protezione dei dati

Company messenger indipendente (inhouse)

Sistema di autorizzazione per utenti interni ed esterni

Scambio di dati in tempo reale tramite messaggistica con un cloud privato

Accesso ai sistemi di back-end tramite HTTPS (VPN non necessaria)

APPbyYOU GmbH

Steigaecker 11
D-78582 Balgheim
Germania

www.company-messenger.com

1. Persona di riferimento

2. Persona di riferimento

Sig. Thomas Teufel
Vendita

Sig. Willi Pasternak
Sviluppo

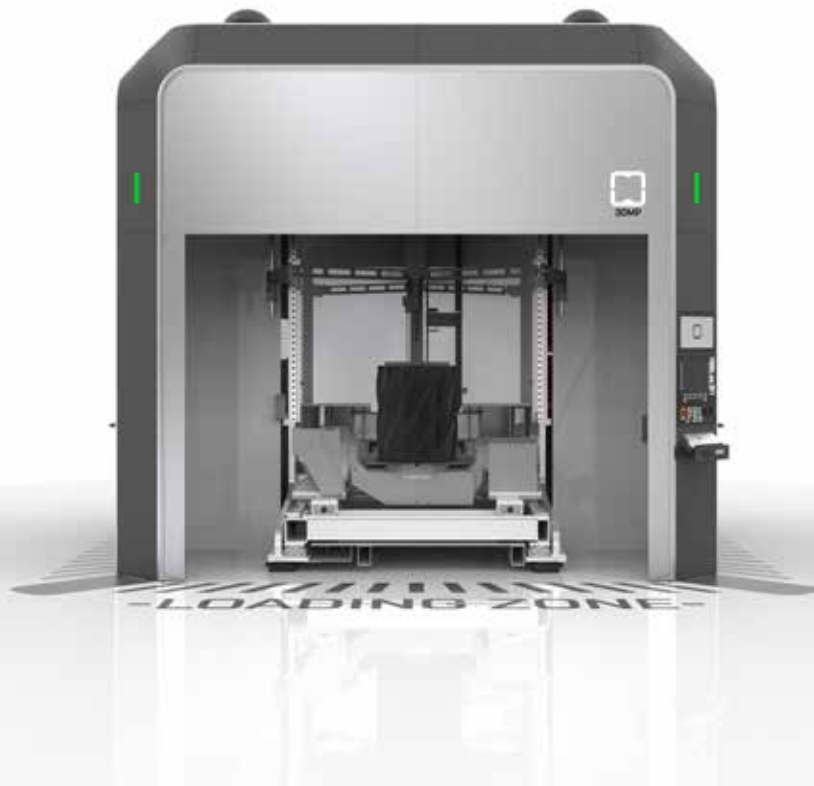
Telefono: +49 7424 947 1848

Cellulare: +49 171 9933709

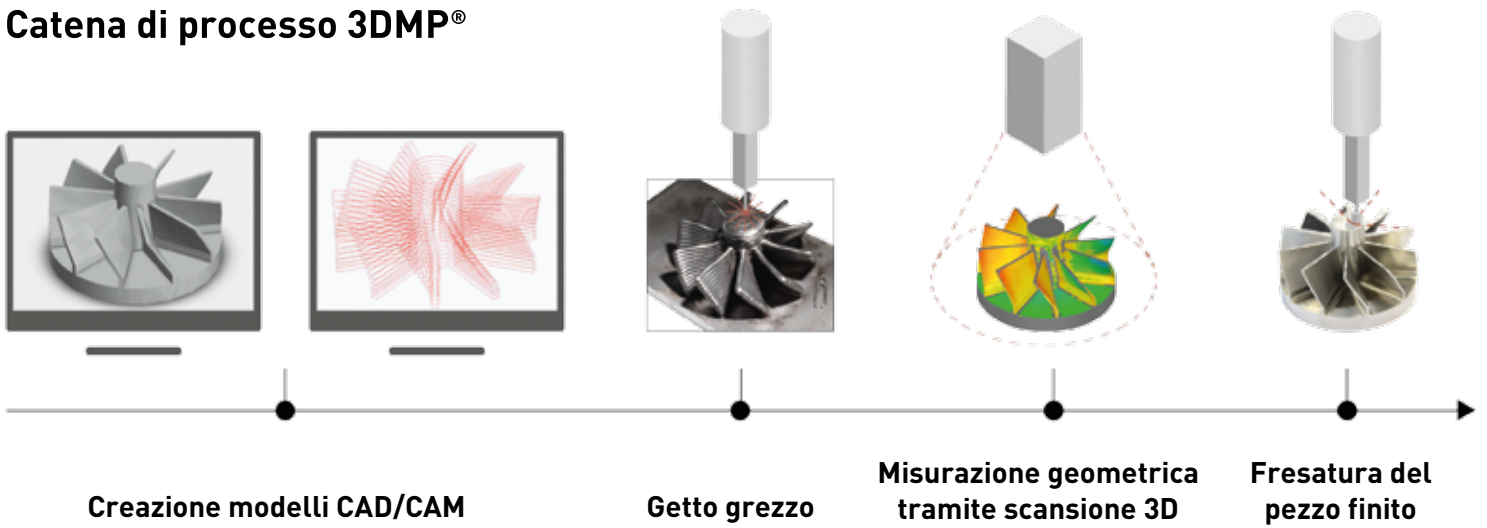
E-mail:
info@company-messenger.com

Lingue: Tedesco, Inglese





Catena di processo 3DMP®



In sintesi

Sviluppo di nuovi metodi per la produzione di componenti metallici attraverso la rivoluzionaria tecnologia 3DMP® che combina il processo di saldatura ad arco con la progettazione CAD dei pezzi



made in Germany

Azienda

L'azienda GEFERTEC fa parte del gruppo Scansonic e si occupa dello sviluppo di nuovi metodi per la produzione di componenti metallici, che vanno oltre i più tradizionali metodi di produzione, offrendo opportunità uniche per aziende e progettisti.

GEFERTEC è la prima ed unica azienda al mondo che offre al mercato la tecnologia rivoluzionaria 3DMP® basata su un moderno processo di saldatura ad arco sotto forma di macchine di produzione pronte all'uso.

Le macchine GTarc3000-3 e GTarc800-5 rappresentano uno strumento di produzione perfetto sia per le aziende che lavorano i metalli che per i centri di ricerca e sviluppo.

Prodotti/Servizi

La serie di macchine GTarc combina il sofisticato e collaudato processo di saldatura ad arco con la progettazione CAD dei pezzi, in un impianto di produzione completamente nuovo. I 3 o 5 assi di movimento opzionali offrono la massima flessibilità in termini di volume dei componenti, consentendo al contempo la produzione additiva di componenti metallici di alta qualità. L'integrazione di una fresatrice opzionale nelle macchine GTarc garantisce la finitura immediata del componente. Inoltre, tutte le macchine includono anche un'unità di controllo SIEMENS specificatamente sviluppata per la produzione di componenti, che consente all'operatore un facile utilizzo.

Referenze e attività di commercio con l'estero

Clienti:

Siemens AG, Fit AG

Premi:

German Design Award

Deep Techn Award

Premio per l'innovazione Berlino Brandeburgo

Associazioni:

VDMA (Associazione Tedesca Costruttori di Macchine e Impianti)

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il target di riferimento è rappresentato dalle aziende che operano nei seguenti settori:

Costruzione di macchine speciali (lavorazioni in acciaio inossidabile)

Aerospaziale (lavorazione del titanio)

Industria automobilistica (costruzione di dispositivi ed attrezzi come ad es. pressofusione di alluminio)

Produzione di prototipi e piccole serie

Stampa 3D / produzione additiva

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

3DMP® è il metodo di produzione generativo più economico per componenti metallici di forma semifinita. 3DMP® sostituisce la tecnologia di produzione convenzionale, con vantaggi in termini di tempo, materiale e capitale, fin dal primo componente. 3DMP® consente inoltre la realizzazione di nuovi prodotti, attraverso lo sviluppo di un mix di materiali o di costruzioni leggere.

GEFERTEC GmbH

Schwarze-Pumpe-Weg 16
D-12681 Berlino
Germania



www.gefertec.de

1. Persona di riferimento

Sig.ra Rebekka Jurtz,
Sales Operations

Telefono: +49 30 912 074 372

E-mail:

rebekka.jurtz@gefertec.de

Lingue: Tedesco, Inglese

2. Persona di riferimento

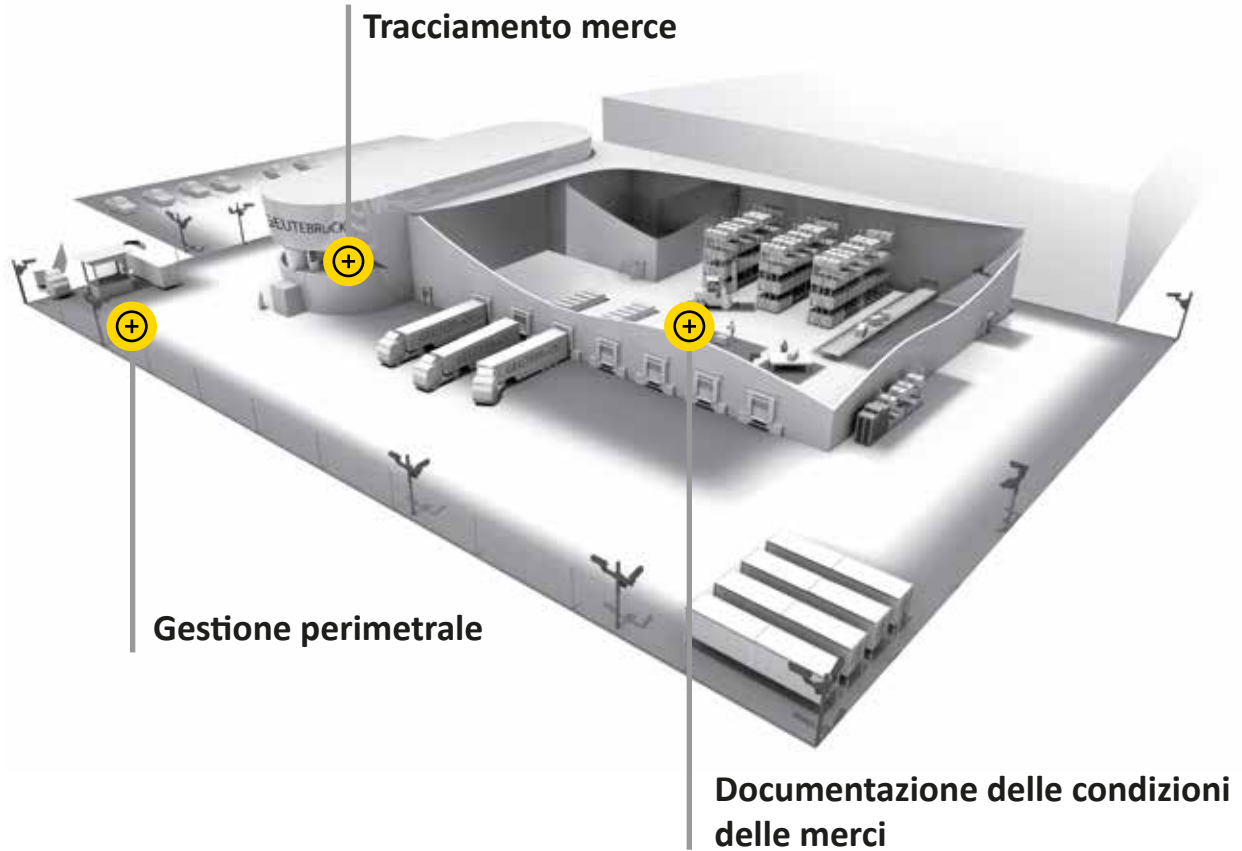
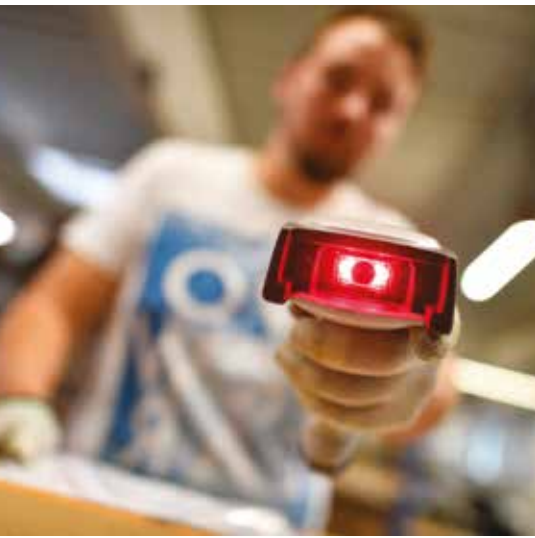
Ing. Marcus Ortloff,
Sales Engineer

Telefono: +49 30 912 074 371

E-mail:

marcus.ortloff@gefertec.de





In sintesi

Progettazione e sviluppo di sistemi sofisticati di videosorveglianza e value imaging su misura per un alto livello di sicurezza e minimizzazione delle perdite



Azienda

Fondata nel 1970, Geutebrück è un'azienda a conduzione familiare ed è gestita dalla seconda generazione di proprietari. Con oltre 250 dipendenti in tutto il mondo, filiali in Russia, Turchia e Francia e una rete globale di clienti e partner internazionali in oltre 70 paesi, l'azienda rappresenta un punto di riferimento in ambito software e hardware per l'intero settore della video-sicurezza e video-analisi. L'intera gamma di prodotti "Made in Germany" vengono internamente realizzati, con focus in due aree di business strategiche: soluzioni di video-sicurezza per infrastrutture critiche e soluzioni "value imaging" per il settore della logistica. L'azienda è classificata al 35° posto nel mondo come fornitore di TVCC.

Prodotti/Servizi

Geutebrück si occupa dello sviluppo di algoritmi e protocolli per la codifica video, l'elaborazione di immagini e video e la memorizzazione dei dati di processo, nonché di tecnologie più sofisticate come cloud computing, big data e deep learning.

La gamma di soluzioni software comprende:

- Software di analisi video per telecamere
- Soluzioni per il riconoscimento dell'immagine e il rilevamento del movimento
- Proattività video e software per la gestione video
- Soluzioni web per smartphone con sistema operativo iOS, Android, Mac OS X, Linux, Windows
- Integrazione tramite interfacce con sistemi di terze parti, come ad esempio sistemi di scansione, sistemi di posizionamento interno e sistemi ERP

Referenze e attività di commercio con l'estero

- Progetto di massima sicurezza per il Centro Spaziale Europeo di Kourou
- Da oltre 30 anni fornisce soluzioni di videosorveglianza per la Banca di Francia
- Sistemi di riconoscimento automatico delle targhe per l'azienda Rhenus Logistics
- Software Value Imaging, un sistema di controllo basato sul riconoscimento dell'oggetto attraverso videocamere per verificare la correttezza dell'ordine per il distributore online redcoon (gruppo Media-Saturn-Holding GmbH)

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Settore della logistica:

Società di trasporti e di spedizioni, fornitori di servizi logistici, aziende che si occupano di spedizioni postali, centri logistici e di distribuzione, logistica marittima-portuale, trasporto aereo, automotive e componentistica

Settore delle infrastrutture critiche:

Istituti finanziari, sorveglianza urbana, aeroporti, sicurezza perimetrale, casinò, aziende attive nella fornitura di energia, ecc.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

"I sistemi di videosorveglianza moderni offrono funzionalità di ricerca, conservazione delle prove, registrazione degli eventi, flessibilità ed economicità, trasformando i sistemi di videosorveglianza da semplici misure di sicurezza in strumenti per la logistica".

GEUTEBRÜCK GmbH

Im Nassen 7-9
D-53578 Windhagen
Germania

GEUTEBRÜCK

www.geutebrueck.com

1. Persona di riferimento

Ute Schnackenberg
Area Manager South West Europe

Telefono: +49 2645 137 801

Cellulare: +49 151 418 48 518

E-mail:

ute.schnackenberg@geutebrueck.com

Lingue: Tedesco, Inglese

2. Persona di riferimento

Jens André Friedrich
Business Development Manager Logistics

Telefono: +49 2645 137 450

Cellulare: +49 170 5644 088

E-mail:

jens.friedrich@geutebrueck.com





Noblex[®]
Products



In sintesi

Sviluppo, progettazione e fornitura di prodotti in acciaio inossidabile austenitico di alta qualità, resistenti all'usura e alla corrosione, per il settore industriale



 made in Germany

www.nobleproducts.de

Azienda

Noble Products International (NPI) opera nel campo automotive e nel settore della costruzione di macchine industriali, dove si occupa di progettazione e sviluppo di prodotti Noblex® realizzati in acciaio inossidabile di alta qualità. I prodotti Noblex® sono resistenti alla corrosione e all'usura e non richiedono lubrificazione durante il funzionamento. Oltre alla produzione e al trattamento delle superfici, l'azienda offre anche servizi tecnici nel campo ingegneristico. Inoltre, tutti i progetti di ricerca, inclusi quelli nel settore automobilistico, vengono realizzati in collaborazione con altre società ed istituti di ricerca. L'azienda è certificata DIN EN ISO 9001.

Prodotti/Servizi

Noble Products International offre un'ampia selezione di prodotti nell'ambito delle parti di ricambio, tra cui sfere di vario raggio, manicotti di protezione albero, guarnizioni di metallo, raccorderia, collegamenti a vite.

Nel campo dei servizi, l'azienda si occupa della progettazione e realizzazione di modelli CAD, delle simulazioni, delle modellazioni e del trattamento delle superfici.

Brevetti: EP000002612985A1, EP000002613052A1

Referenze e attività di commercio con l'estero

Wacker Chemie, Leuna Carboxylation Plant GmgH, Domo Caproleuna GmbH, InfraServ GmbH & Co., ITW Automotive Products GmbH, TRW Airbag Systems GmbH, OPW Engineered Systems Corporation/USA, etc.

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Il target di riferimento è rappresentato da clienti finali e partner del settore automotive, dell'industria chimica e farmaceutica.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

Con i suoi prodotti in acciaio inossidabile, l'azienda è l'unica produttrice a livello mondiale in grado di offrire una tempra superficiale di circa 1200 HV, nonché una resistenza alla corrosione in acido con un valore di rugosità superficiale pari a Ra <0,01.

Noble Products International GmbH

Hauptstraße 119
06862 Dessau-Roßlau
Germania



<https://nobleproducts.de>

1. Persona di riferimento

Sig.ra Semfira Stoye
Management

Telefono: +49 34901 949024

Cellulare:

E-mail:
s.stoye@nobleproducts.de

Lingue: Tedesco, Inglese, Russo





voice INTER connect



In sintesi

Soluzioni tecnologiche per l'elaborazione del segnale, con focus su intercom, Voice-over-IP (VoIP), controllo vocale e beamforming



made in Germany

www.voiceinterconnect.de

Azienda

Offre soluzioni sofisticate per la comunicazione nonché prodotti e servizi per un'interazione vocale efficiente ed integrata con tutte le tipologie di dispositivi. Fornisce strumenti per il vivavoce, la soppressione del rumore, il beamforming, la trasmissione di registrazioni digitali (Voice-over-IP, sistemi bus), così come per il riconoscimento vocale e per la risposta vocale interattiva. Mette a disposizione la propria competenza in materia di algoritmi, hardware, software e servizi di integrazione (piattaforme di integrazione, acustica, gestione della qualità, test) per supportare i clienti provenienti dai settori più eterogenei come automotive, intercom, costruzione di macchine industriali, sistemi di informazione ai passeggeri e chiamate di emergenza, sistemi di monitoraggio e tecnologie per la costruzione edile.

Prodotti/Servizi

I prodotti vicSBM e vicCONTROL 4 sono pensati per l'acquisizione acustica in ambienti soggetti a rumore e per un efficiente controllo vocale integrato. Sono stati studiati per i clienti di Industria 4.0 che vogliono utilizzare il controllo vocale o l'elaborazione vocale automatica per razionalizzare i processi di produzione, semplificare l'interazione tra i diversi dispositivi e rendere parallele e automatiche le operazioni di documentazione dei processi. Grazie a strumenti di progettazione basati su modelli di corrispondenza e all'aiuto di un team di esperti, viene semplificato lo sviluppo di prodotti customizzati. Le unità di comunicazione (le famiglie di prodotti vicCOM e audioRTBUS) supportano protocolli con e senza fili e possono essere utilizzate come unità versatili di comunicazione e monitoraggio per edifici, veicoli e impianti industriali, così come per sensori IoT per trasmissioni audio e video. Tali prodotti offrono molteplici vantaggi grazie alla loro flessibilità e alle loro eccellenti capacità di elaborazione audio e video, anche nelle condizioni industriali più difficili.

Referenze e attività di commercio con l'estero

Telekom, Infineon, Siemens, Schneider Electric, Funkwerk così come imprese medio-piccole come Clarson, Tunstall, Paragon, Paravan, hospicall, Annax. Oltre al mercato tedesco, tra le referenze si annoverano anche dei primi contatti con Spagna, Inghilterra, Austria, Belgio e Stati Uniti.

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

Ricerca clienti nel campo della robotica, del settore della costruzione di macchine, della chimica e dei processi tecnologici, che necessitano di dispositivi e apparecchiature di controllo per semplificare la gestione di parametri estensivi, velocizzare la documentazione e accelerare le interazioni tramite strumenti vocali. Inoltre, si rivolge anche ai clienti nel settore della comunicazione industriale, ai quali offre videocitofoni vivavoce, basi microfoniche e sistemi bus per comunicazioni chiare ed efficienti. L'azienda è alla ricerca di partner per la vendita diretta.

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

La competenza di voice INTER connect nell'acquisizione chiara del suono rende le soluzioni di controllo vocale e quelle comunicative particolarmente idonee per l'applicazione industriale. La competenza in materia di algoritmi e il team interdisciplinare garantiscono soluzioni individuali, supporto integrato e un'alta soddisfazione del cliente.

Obiettivo della partecipazione al progetto

Acquisizione di un partner per la distribuzione (system houses, rappresentanti locali) con una rilevante conoscenza del mercato, una buona competenza tecnica e procedurale e con abilità distintive per la distribuzione di prodotti tecnici complessi. Il partner ideale dev'essere in possesso di un know-how nel campo dell'acustica, dell'elaborazione del segnale e delle tecnologie vocali.

voice INTER connect GmbH

Ammonstraße 35
01067 Dresda
Germania



voice INTER connect

www.voiceinterconnect.de

1. Persona di riferimento

Ing. Diane Hirschfeld,
Fondatrice

Telefono: +49 351 407526 52

Cellulare: +49 171 7057985

E-mail:

diane.hirschfeld@voiceinterconnect.de

Lingue: Tedesco, Inglese, Francese, Russo

2. Persona di riferimento

Ing. Martin Wenzel,
Direttore commerciale
Procuratore

Telefono: +49 351 407526 54

Cellulare: +49 172 7960185

E-mail:

martin.wenzel@voiceinterconnect.de



DETECTION DEVICES FOR HAZARDOUS SUBSTANCES

[+ view portfolio](#)



Public Security
Öffentliche Sicherheit



Environment
Umwelt



Logistics
Logistik

LOGISTICS & ENVIRONMENTAL APPLICATIONS



We sense the hazard

The mobile, reliable and stable detection devices provides results within seconds, which deliver the foundation to combat these hazardous substances.



Wir erkennen die Gefahr

Die mobilen, zuverlässigen und stabilen Gefahrstoffdetektoren von AIRSENSE liefern in Sekundenschnelle präzise Ergebnisse, die bei der Bekämpfung der Gefahren die notwendige Grundlage liefern.



In sintesi

Prodotti tecnologici per il monitoraggio della sicurezza e il rilevamento di sostanze chimiche pericolose



made
in Germany

Azienda

AIRSENSE Analytics è stata fondata nel 1996 a Schwerin, in Germania, con l'obiettivo di diventare produttore leader nel mondo dei rilevatori di sostanze pericolose, garantendo una maggiore sicurezza agli operatori che lavorano a contatto diretto con situazioni di pericolo.

Grazie alle sue soluzioni, AIRSENSE è diventata un punto di riferimento per vari settori del mercato come ad esempio per i "First Responder" (Vigili del Fuoco, Protezione Civile, Polizia, Esercito), per le applicazioni industriali (società chimiche e case farmaceutiche, addetti alla sicurezza e alla manutenzione), nonché per il monitoraggio ambientale e il controllo di container (rilevazione di fumiganti). Con gli strumenti AIRSENSE è possibile identificare il pericolo senza mettere a repentaglio la salute degli operatori.

Prodotti/Servizi

Gli strumenti **GDA** (Gas Detector Array) sono in grado di rilevare in pochi secondi i residui pericolosi di fumiganti e di sostanze chimiche industriali, al fine di garantire la sicurezza dell'operatore che si occupa di container o della merce.

OlfoSense è un sistema stazionario di controllo dell'aria e degli odori in tempo reale 24 ore su 24. Per controllare l'impatto di sostanze nocive in una vasta porzione territoriale, il sistema viene collegato a diversi dispositivi posti nelle aree urbane o in prossimità di impianti ambientali.

Il rilevatore stazionario di gas **GDA-S** segnala l'eventuale presenza di gas e agenti chimici pericolosi. Questi sistemi possono essere utilizzati in molti ambienti a rischio e in diverse aree industriali.

Referenze e attività di commercio con l'estero

La Direzione Generale delle Dogane (Deutscher Zoll) che rifornisce con lo strumento GDA-F oltre 200 uffici doganali sparsi su tutto il territorio tedesco.

La Dogana Svizzera

Aziende di logistica come Kuehne & Nagel, ECO2, Van Tienen, DHL Olanda.

Aziende specializzate nel settore vendite come Weltbild, IKEA Olanda

Organizzazioni ambientali come Tianjin Dagang Industrial Park in Cina.

Aziende specializzate nei servizi di fumigazione di gas tossici come Agraservice Hertel

Gruppo target e partner ideale per il mercato italiano

A causa delle particolari esigenze di ogni applicazione, AIRSENSE è interessata a conoscere società in vari settori del mercato.

Per l'applicazione del GDA: autorità doganali, società private operanti con container - movimentazione, cargo e logistica/mezzi di trasporto

Per l'applicazione del sistema Olfosense: diverse aree industriali, in particolare impianti di compostaggio, discariche, trattamento rifiuti, impianti petrolchimici

Per l'applicazione del GDA-S: infrastrutture critiche (strutture pubbliche, edifici, luoghi di lavoro) e obiettivi sensibili come aeroporti, porti e stazioni

Vantaggio rispetto alla concorrenza/USP

Gli strumenti AIRSENSE sono dotati di una tecnologia array di sensori in grado di rilevare con una sola misurazione sia la presenza dei comuni fumiganti che quella di sostanze chimiche pericolose. Inoltre, ciascun strumento possiede una propria USP per una chiara identificazione del prodotto.

AIRSENSE Analytics GmbH

Hagenower Straße 73
D-19061 Schwerin
Germania

www.airsense.com

1. Persona di riferimento

Ing. Wolf Münchmeyer
Fondatore

Telefono: +49 385 3993 280

Cellulare:

E-mail:

muenchmeyer@airsense.com

Lingue: Tedesco, Inglese, Italiano

2. Persona di riferimento

Sig. Fernando Crivelli
Responsabile vendite

Telefono: +39 02 83530792

Cellulare: +39 335 5764819

E-mail:

crivelli@pcatechnologies.com



Con il patrocinio e la gentile collaborazione di



Ambasciata
della Repubblica Federale di Germania
Roma



CONFINDUSTRIA BERGAMO
Comitato Piccola Industria

bitkom



ZVEI:
Die Elektroindustrie



SBS

systems for business solutions

Ufficio di Roma

Via Appia Nuova, 666 | I-00179

t. +39 06 39031190

f. +39 06 39031161

info@sbs-business.com

Ufficio di Berlino

Budapester Str. 31 | D-10787

t. +49 (0)30 586 1994 10

f. +49 (0)30 586 1994 99

sbs-business.com



www.ixpos.de/markterschliessung
www.bmwi.de

www.sbs-business.com
www.tecnologietedesche.it